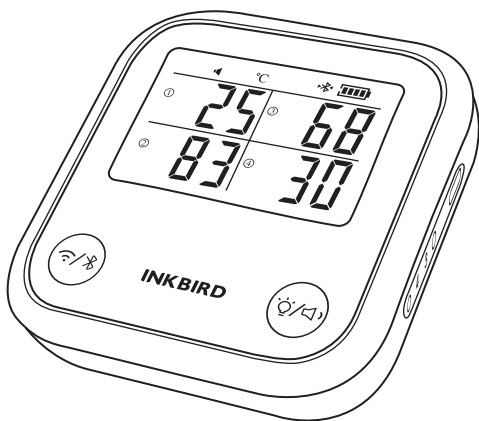


INKBIRD

Guida per l'utente



BLUETOOTH E WIFI
TERMOMETRO BBQ WIRELESS

IDT-34E-BW



Suggerimenti utili

- Per passare rapidamente a una pagina specifica del capitolo, fare clic sul testo corrispondente nella pagina dei contenuti.
- Per trovare rapidamente una pagina specifica, si può anche utilizzare la miniatura o il contorno del documento nell'angolo in alto a sinistra.

CONTENUTI

01	<i>Panoramica</i>	01
02	<i>Specifiche tecniche</i>	02
03	<i>Diagramma del prodotto</i>	03
04	<i>Definizioni chiave</i>	05
05	<i>Descrizione della batteria e manutenzione</i>	07
06	<i>Istruzioni per il funzionamento</i>	08
07	<i>Installazione e connessione della APP</i>	09
08	<i>Pulizia e manutenzione</i>	12
09	<i>Note importanti/avvertenze</i>	12
10	<i>Guida alla risoluzione dei problemi</i>	13
11	<i>Requisiti FCC</i>	15
12	<i>Avvertenza IC</i>	16
13	<i>Servizio clienti</i>	17



Conservare questo manuale come riferimento. È anche possibile scansionare il codice QR qui sotto per visitare il nostro sito web ufficiale per i video sull'uso del prodotto. Per qualsiasi problema di utilizzo, non esitate a contattarci all'indirizzo **support@inkbird.com**.

Leggere questo manuale di istruzioni prima dell'uso.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'IDT34E-BW. L'uso non conforme a questo manuale può causare danni al prodotto, danni materiali o lesioni personali.

• **Tabella di riferimento per la temperatura interna minima di sicurezza degli alimenti (database USDA)**

Cibo	Tipo	Temperatura interna (°F)
Manzo, bisonte, vitello, capra e agnello	Bistecche, arrosti, costate	145 Tempo di riposo: 3 minuti
	Carne macinata e salsiccia	160
Casseruole	Carne e senza carne	165
Pollo, tacchino e altro pollame	Alt: pollame intero, petti, gambe, cosce, ali, pollame macinato. frattaglie, salsicce e ripieno all'interno del pollame	165
Uova	Uova crude	Cuocere fino a quando il tuorlo e il bianco sono sodi
	Piatti a base di uova (come la quiche tritata)	160
	Casseruole (contenenti carne e pollame)	165
Prosciutti	Prosciutto crudo	145 Tempo di riposo: 3 minuti
	Prosciutto precotto (da riscaldare)	Nota: Riscaldare i prosciutti cotti confezionati in stabilimenti ispezionati dall'USDA a 140°F.
	Tipo di carne	165

Cibo	Tipo	Temperatura interna (°F)
Carne di maiale	Bistecche, arrosti, costate	145 Tempo di riposo: 3 minuti
	Carne macinata e salsiccia	160
Coniglio e selvaggina	Selvaggio o allevato in fattoria	160
Frutti di mare	Pesce (intero o in filetti) come salmone, tonno, tiapia, collock bass, merluzzo, pesce gatto, trota, ecc.	145 o cuocere fino a quando la carne non è più traslucida e si stacca facilmente con una forchetta.
	Gamberi, aragoste, granchi e scampi	Cuocere fino a quando la carne è perlacea o bianca e opaca.
	Vongole, ostriche, cozze	Cuocere fino a quando non si aprono le scaglie durante la cottura

01 **Panoramica**

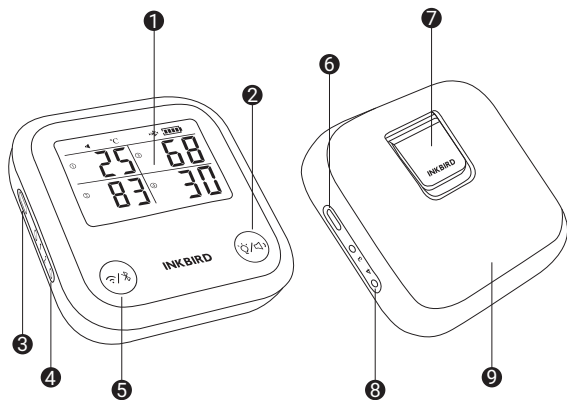
INKBIRD IDT-34E-BW è un termometro wireless intelligente per barbecue con doppia modalità Bluetooth e WiFi, consente di misurare con precisione la temperatura interna degli alimenti durante le grigliate o la cottura, questo aiuta a ridurre lo spreco di energia e di risorse alimentari e prevenendo le malattie di origine alimentare. Inserite la sonda nell'alimento, collegate il termometro all'app del telefono, selezionate la temperatura desiderata e il grado di cottura dell'alimento. Al termine della cottura, questo termometro intelligente vi ricorderà che è arrivato il momento di gustare questi deliziosi cibi.

02 Specifiche tecniche

Modello	IDT-34E-BW
Metodi di connessione	BLE 5.3 e WiFi 2.4G a doppia modalità
Distanza di connessione Bluetooth	260ft/80m (senza ostacoli; solo come riferimento)
Distanza di connessione WiFi	328ft/100m (la distanza più lontana senza ostacoli tra il termometro e il router)
Tipo di schermo	LCD retroilluminato HD
Dimensioni dello schermo	57*36mm
Numero di sonde	4
Tipo di sensore della sonda	NTC
Precisione di misurazione della temperatura	$\pm 1^{\circ}\text{C}/\pm 1.8^{\circ}\text{F}$
Intervallo di misurazione della temperatura	30~300°C/-22~572°F (misurazione a breve termine) -20~250°C/-4~482°F (monitoraggio continuo)
Lunghezza del cavo della sonda	1,2 m/3,9 piedi
Intervallo di calibrazione della temperatura	+7°C ($\pm 12^{\circ}\text{F}$)
Tempo di aggiornamento della temperatura	<1s
Alimentazione	Built-in 2000mAh rechargeable battery
Dimension	89*87.2*23.5mm
Peso	145g
Contenuto della confezione:	Termometro*1 (IDT34E-BW) Sonde Morsetti per sonde Cavo di ricarica*1 Manuale d'uso*1

















03 *Diagramma del prodotto*

• Aspetto del prodotto

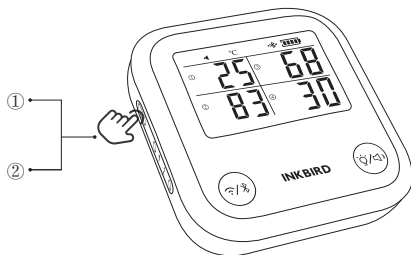


- ① Schermo LCD retroilluminato HD
- ② Pulsante luce/volume
- ③ Pulsante di alimentazione
- ④⑧ Ingressi sonda (4 porte in totale su entrambi i lati)
- ⑤ Pulsante di cambio Bluetooth e WiFi
- ⑥ Porta di ricarica Type-C
- ⑦ Supporto da tavolo
- ⑨ Retro magnetico

Schermata Descrizione

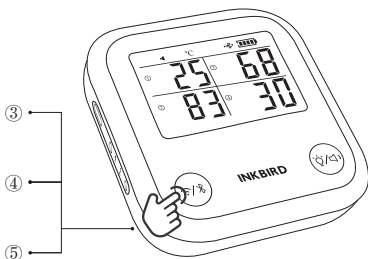
Registro	La temperatura è in corso di registrazione.
	La retroilluminazione è accesa.
	Modalità Mute.
	Modalità allarme.
 +  Lampeggia	il Wi-Fi si sta accoppiando con la rete.
 rimane acceso	il Wi-Fi è connesso.
 rimane acceso	la connessione WiFi è interrotta.
	Il WiFi è connesso al router ma non può accedere alla rete, oppure si è verificato un errore sconosciuto.
 +  Lampeggia	il WiFi si sta resettando.
 lampeggia e scompare	Disconnessione dopo una connessione WIFI riuscita.
 Lampeggia	il Bluetooth si sta accoppiando.
 rimane acceso	rimane acceso
 Scompare	la connessione Bluetooth è stata scollegata.
	la connessione Bluetooth è stata scollegata.
 Lampeggia	la batteria del dispositivo è scarica, caricarla immediatamente.
°F/°C	Unità di temperatura attualmente visualizzata
H lampeggia	Ricorda all'utente quando viene rilevata una temperatura superiore alla temperatura preimpostata.
L lampeggia	Ricorda quando viene rilevata una temperatura inferiore a quella preimpostata.
	Impostare un timer.
 Lampeggia	Allarme al raggiungimento del timer.

04 Definizioni dei tasti



① **Accensione/spegnimento:** tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere/spegnere il dispositivo.

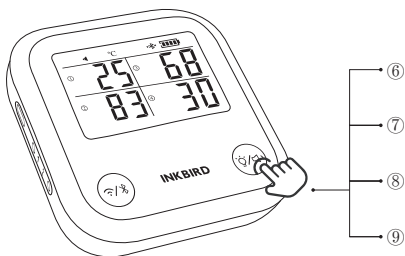
② **Riavvio forzato (Reset):** Tenere premuto il pulsante di accensione per 15 secondi per riavviare forzatamente il dispositivo.



③ **Riavvio forzato (Reset):** Tenere premuto il pulsante di accensione per 15 secondi per riavviare forzatamente il dispositivo.

④ **Connessione Bluetooth:** Quando il Bluetooth chiede di accoppiarsi, premere una volta il pulsante della modalità per completare l'accoppiamento e la connessione.

⑤ **Reset WiFi:** Tenere premuto il tasto modalità per 15 secondi per ripristinare l'accoppiamento di rete.



⑥ **Luminosità:** premere il pulsante Luminosità/Volume per regolare la luminosità dello schermo.

⑦ **Controllo del volume:** Tenere premuto il pulsante Luminosità/Volume per 3 secondi per attivare/disattivare l'audio del dispositivo.

⑧ **Annullamento dell'allarme:** Quando si attiva l'allarme temperatura, premere una volta il pulsante del volume per annullare l'allarme.

⑨ **Promemoria batteria scarica:** Quando scatta l'allarme di batteria scarica, premere il pulsante del volume per annullare l'allarme.

05 *Descrizione e manutenzione della batteria*

- 1.** INKBIRD IDT-34E-BW è dotato di una batteria al litio integrata di grande capacità da 2000 mAh. In modalità Bluetooth, la durata della batteria a basso consumo energetico può raggiungere più di 200 ore.
- 2.** Quando la batteria è insufficiente, utilizzare il cavo di ricarica USB in dotazione per caricare il prodotto, che sarà completamente carico in circa 5 ore.
- 3.** Se gli utenti devono inevitabilmente utilizzare un altro cavo di alimentazione per caricare il dispositivo, assicurarsi di scegliere un cavo di alimentazione che supporti 5V 1A e che abbia un connettore Type-C.
- 4.** Non utilizzare il prodotto in condizioni climatiche estreme o in ambienti ad alta umidità, in quanto ciò potrebbe compromettere la durata della batteria o causarne il danneggiamento.
- 5.** Se si intende non utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, caricare la batteria a circa il 50% della capacità per evitare che la batteria si scarichi in maniera profonda e provochi un'interruzione della carica. Inoltre, non caricare completamente la batteria prima di riporre il dispositivo, in quanto ciò potrebbe ridurre la durata della batteria o la sua capacità.

Precauzioni per l'uso

- Quando la batteria è scarica, la retroilluminazione dello schermo e il suono dell'allarme potrebbero non funzionare e le misurazioni della temperatura potrebbero essere imprecise. Si prega di caricarla in tempo.
- La retroilluminazione e le misurazioni ad alta temperatura aumentano il consumo di energia e compromettono la durata della batteria.
- Non utilizzare cavi di ricarica non da 5V 1A per caricare il dispositivo. Ciò potrebbe causare danni al prodotto o un'interruzione della carica.
- Dopo l'accensione del dispositivo, se non è stata inserita alcuna sonda o non è stata eseguita alcuna operazione entro 5 minuti, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità di sospensione.
- Durante l'uso, assicurarsi che il prodotto non venga posizionato su fornelli, forni o griglie caldi. Inoltre, non collocare il prodotto in un forno o in un barbecue per evitare danni al prodotto o addirittura lesioni personali.

06 Istruzioni per il funzionamento

Prima di utilizzare il termometro intelligente Bluetooth&WiFi IDT-34E-BW, accertarsi di aver letto le importanti informazioni sulla sicurezza contenute in questo manuale.

- 1.** Quando si pulisce la sonda di temperatura in acciaio inox inclusa nella confezione del prodotto, fare attenzione a non immergere la sonda o il filo in acqua o a non usare detergenti aggressivi perché la sonda potrebbe danneggiarsi
- 2.** Preparare uno smartphone con sistema operativo iOS 12.0 (o superiore) o Android 7.1 (o superiore), scaricare l'APP INKBIRD e completare la connessione. (Fare riferimento alla sezione 7. Installazione e connessione dell'APP in questo manuale).
- 3.** Inserire in sequenza la sonda pulita nei canali della sonda del termometro e lo schermo visualizzerà le temperature in tempo reale corrispondenti alle sonde.
- 4.** Posizionare il prodotto in piano o dispiegare il supporto sul retro, scegliendo l'altezza desiderata.
- 5.** Aprire l'APP e impostare i parametri di cottura del cibo.
- 6.** Fare attenzione a non attorcigliare il filo della sonda e a tenerla lontana dalle fiamme durante la cottura. È possibile utilizzare un morsetto per la sonda per fissarla durante la cottura per ottenere misurazioni stabili e affidabili.
- 7.** Se si utilizza un forno, posizionare il termometro su una superficie piana non metallica e non riscaldata all'esterno del forno e lasciare il filo della sonda sufficientemente allentato per evitare che la sonda esca dall'alimento durante la chiusura della porta del forno o che sia collegata in modo allentato al termometro.
- 8.** Quando la temperatura interna dell'alimento raggiunge la temperatura impostata, il termometro emette un allarme e anche l'APP invia una notifica di allarme. Per interrompere l'allarme, è possibile premere una volta il pulsante del volume sul termometro o azionare l'APP. Se non si esegue alcuna operazione, l'allarme non si arresta.

Nota: dopo la cottura, non toccare immediatamente le sonde o i fili caldi e, se necessario, indossare guanti o strumenti termoisolanti per evitare ustioni.



7.1 INKBIRD APP

7.1 Cercare l'app INKBIRD da Google Play o App Store per ottenerla gratuitamente, oppure scansionare il codice QR a sinistra per scaricarla direttamente.

Nota:

- 1.** I dispositivi iOS devono essere dotati di iOS 12.0 o superiore per scaricare l'app senza problemi.
- 2.** I dispositivi Android devono essere dotati di sistema operativo Android 7.1 o superiore per scaricare l'app senza problemi.
- 3.** Il dispositivo supporta solo router Wi-Fi a 2,4 GHz.
- 4.** Richiesta di autorizzazione alla localizzazione dell'APP: Abbiamo bisogno di ottenere le informazioni sulla vostra posizione per scoprire e aggiungere i dispositivi vicini. INKBIRD si impegna a mantenere strettamente riservate le informazioni sulla posizione dell'utente. Le informazioni sulla vostra posizione saranno utilizzate solo per la funzione di localizzazione dell'App e non saranno raccolte, utilizzate o divulgate a terzi. La vostra privacy è molto importante per noi. Rispetteremo le leggi e i regolamenti pertinenti e adotteremo misure di sicurezza ragionevoli per proteggere la sicurezza delle vostre informazioni.

7.2 Registrazione

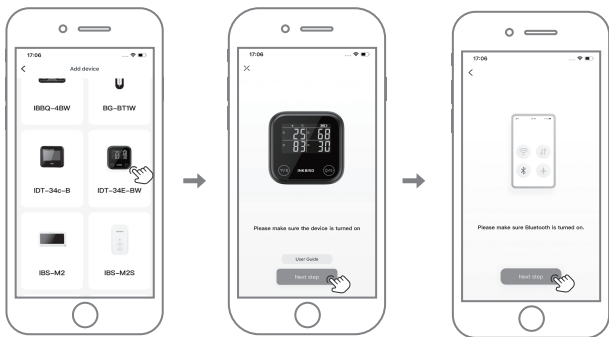
Fase 1: La registrazione di un account è necessaria prima di utilizzare l'app INKBIRD per la prima volta.

Fase2: Aprire l'app, selezionare il proprio Paese/Regione e verrà inviato un codice di verifica.

Fase 3: Inserire il codice di verifica per confermare la propria identità e la registrazione è completa.

7.3 Come collegarsi

Aprire l'app INKBIRD e fare clic sull'angolo in alto a destra per trovare questo prodotto. Quindi, seguire le istruzioni dell'app per completare la connessione. Durante il processo di connessione, fare attenzione ad avvicinare il più possibile il dispositivo allo smartphone e al router.



Aggiungere un dispositivo

Passo successivo

Passo successivo



Premere il pannello
per completare
l'associazione



Fare clic su Continua



Connettersi al Wi-Fi e
inserire la password



Il dispositivo si sta
accoppiando



L'associazione è
completa

08 Pulizia e manutenzione

- 1.** Conservare il termometro e le sonde in un luogo fresco e asciutto e tenere lontano dalla portata dei bambini
- 2.** Se si intende non utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, mantenere la capacità della batteria a circa il 50% prima di riporla, per evitare che la batteria si scarichi profondamente e provochi difficoltà della carica.
- 3.** Dopo l'uso, pulire con detergenti non corrosivi. Non immergere il termometro o la sonda in acqua e non pulirli nella lavastoviglie. Sciacquare con acqua corrente, asciugare e conservare in un luogo fresco e asciutto.
- 4.** Non conservare il prodotto in un ambiente esposto alla luce solare diretta, ad alte temperature o a temperature inferiori a 0°C, in quanto ciò potrebbe causare danni al prodotto, danni materiali o lesioni personali.
- 5.** Se necessario, utilizzare un panno leggermente umido per pulire il termometro, per evitare che l'acqua penetri negli ingressi delle sonde.

09 Note importanti/avvertenze

- 1.** Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare che si feriscano con la punta affilata della sonda.
- 2.** Questo prodotto non è adatto a forni a microonde e pentole a pressione.
- 3.** Durante/dopo la cottura, non toccare immediatamente le sonde o i fili caldi a mani nude e, se necessario, indossare guanti o strumenti termoisolanti per evitare di urtare.
- 4.** Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, al fuoco o a fonti di calore, come ad esempio posizionarlo o incollarlo su una superficie calda di fornelli, forno o barbecue, oppure inserirlo nel forno o nel BBQ.
- 5.** Non esporre la sonda direttamente al fuoco o al carbone acceso, né utilizzarla in un ambiente con temperatura superiore a -22~572°F (-30°C-300°C), poiché potrebbe danneggiare le sonde e i fili della sonda.
- 6.** Quando si puliscono le sonde, non immergerle in acqua, non metterle in lavastoviglie e non utilizzare detergenti corrosivi. Sciacquarle sotto

l'acqua corrente e asciugarle prima di riporle.


7. Il termometro non è impermeabile. Non utilizzarlo in ambienti ad alta umidità come bagni o sotto la pioggia.

8. Non smontare o sostituire la batteria integrata da soli. Se si prevede di non utilizzare il prodotto per lungo tempo, mantenere il livello della batteria al 50% circa.

8. Questo prodotto è stato progettato appositamente per grigliare e cucinare. Si sconsiglia qualsiasi altro utilizzo.

10 Guida alla risoluzione dei problemi

Problemi	Possibili soluzioni
<i>Cosa succede se il dispositivo non si connette al Bluetooth?</i>	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che il Bluetooth sia abilitato sul telefono o sulla tavoletta.2. Verificare che il telefono abbia attivato i servizi di localizzazione e che l'applicazione abbia l'autorizzazione a utilizzare la localizzazione.3. Posizionare il telefono o il tablet il più vicino possibile al termometro e si consiglia di tenerlo lontano da metalli o ostacoli.4. Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato da altri smartphone e chiudere la funzione Bluetooth su questi telefoni.5. Riavviare il dispositivo, aprire l'applicazione e ripetere le operazioni di connessione.6. Spegnerne o disattivare la funzione Bluetooth sugli altri dispositivi nel raggio di connessione.
<i>Misurazioni errate della sonda</i>	<ol style="list-style-type: none">1. Calibrare la temperatura della sonda in base a quella che si ritiene corretta sull'app.2. Controllare che la sonda e il filo della sonda siano intatti e non attorcigliati.3. Pulire la sonda e il filo, asciugare il termometro con un asciugacapelli e verificare se rileva correttamente la temperatura.4. Non immergere mai la sonda in acqua durante l'uso o la pulizia.5. Controllare se la temperatura ha mai superato i limiti di misurazione della sonda.

Problemi	Possibili soluzioni
<p><i>Cosa succede se non è possibile connettersi al WiFi?</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Per prima cosa, collegare il dispositivo allo smartphone tramite Bluetooth, assistere l'accoppiamento WiFi e seguire le istruzioni dell'app per stabilire rapidamente una connessione. 2. Assicurarsi che il WiFi a cui si è connessi sia 2.4G, non 5G, poiché questo dispositivo supporta solo il 2.4G. 3. Attivate il servizio di localizzazione sul vostro dispositivo mobile e consentite all'app INKBIRD di ottenere la vostra posizione. In caso contrario, l'app non potrà collegare il dispositivo allo smartphone. 4. Assicurarsi di inserire l'account e la password WiFi corretti. 5. Durante la connessione, tenere il dispositivo, il router e lo smartphone il più vicino possibile. 6. Non collocare il dispositivo su una superficie metallica o avvicinarlo a oggetti metallici e a un'altezza superiore a 1 m dal suolo. In caso contrario, il segnale di rete sarà indebolito o addirittura non sarà possibile connettersi. 7. Durante la connessione, è vietato l'uso di VPN e server proxy web, in quanto potrebbero causare l'interruzione della connessione. 8. Provare a riavviare il dispositivo e il router WiFi; oppure premere a lungo il tasto mode per 5 secondi per ripristinare il WiFi. 9. Controllare le impostazioni del router e verificare se il dispositivo è bloccato o inserito nella lista nera. 10. Se non si effettua la connessione per 10 minuti in modalità WiFi, il dispositivo passa automaticamente alla modalità Bluetooth per risparmiare energia.
<p> <i>Cosa significa quando il mio dispositivo visualizza il simbolo in modalità WiFi? E cosa si deve fare?</i></p>	<p>È possibile che il dispositivo sia collegato al router ma non riesca ad accedere alla rete o che si sia verificato un errore sconosciuto.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. È possibile verificare se il router a cui è collegato il dispositivo lo blocca. 2. Provare a resettare il dispositivo o il router. 3. Provare a resettare forzatamente il dispositivo (fare riferimento alla sezione "Funzionamento dei pulsanti").
<p><i>Perché non si riesce a caricare il dispositivo?</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Caricare il dispositivo con il cavo di ricarica in dotazione. 2. Se è necessario utilizzare un altro cavo di ricarica, scegliere un cavo di ricarica di tipo C da 5V 1A. 3. Questo dispositivo non supporta la ricarica rapida.

Se la guida alla risoluzione dei problemi sopra riportata non risolve il problema, contattare il nostro servizio clienti o consultare la sezione 12 Servizio clienti.

11 *Requisiti FCC*

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose, e**
- (2) il dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.**

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.**
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.**
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.**
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.**

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla FCC per un ambiente non controllato.

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza che sono conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Il dispositivo non deve causare interferenze.**
- (2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.**

Il dispositivo soddisfa l'esenzione dai limiti di valutazione di routine di cui alla sezione 2.5 dell'RSS 102.

sezione 2.5 dell'RSS 102 e la conformità con l'RSS-102 Esposizione alle radiofrequenze, gli utenti possono ottenere informazioni canadesi sull'esposizione alle radiofrequenze e sulla conformità.

13 Servizio clienti

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 1 anno contro i difetti dei componenti o della lavorazione. Durante questo periodo, i prodotti che dovessero risultare difettosi saranno, a discrezione di INKBIRD, riparati o sostituiti senza alcun costo. Per qualsiasi problema di utilizzo, non esitate a contattarci all'indirizzo **support@inkbird.com**. Faremo del nostro meglio per aiutarvi.

INKBIRD TECH.C.L.

support@inkbird.com

Factory address: 6th Floor, Building 713, Pengji Liantang Industrial Area,
NO.2 Pengxing Road, Luohu District, Shenzhen, China

Office address: Room 1803, Guowei Building, NO.68 Guowei Road,
Xianhu Community, Liantang, Luohu District, Shenzhen, China



V1.0